

А
Б 24

ИОГАННЕС БАРБАРУС

СТИХОТВОРЕНИЯ

1941 ~ 1943

///

А
Б 24

из · Гослитиздат · 1943

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Иоганнес Барбарус

А
Б24

1944

СТИХОТВОРЕНИЯ

1941 — 1943

Перевод с эстонского

022212

1955

ЛИТЕРАТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

2001

ЛИТЕРАТУРНАЯ
ОБЛАСТНАЯ
БИБЛИОТЕКА

1950

О Г И З

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МОСКВА 1943

Фонд редких
книг

1966

СОДЕРЖАНИЕ

Ниголь Андресен. Иоганнес Барбарус . . . 3

На эстонской земле

На эстонской земле. Перевёл Дм. Кедрин . . .	7
Путь домой. Перевела Вера Звягинцева . . .	8
Сон о родине. Перевёл Андрей Глоба . . .	9
Я слышу. Перевела Мария Петровых . . .	10
Послание I. Перевёл Дм. Кедрин . . .	10
Послание II. Перевёл Дм. Кедрин . . .	11
Весна в Эстонии. Перевёл С. Толстой . . .	12
Ты победишь. Перевёл Мих. Зенкевич . . .	14

Звериный лик фашизма

Всадник без головы. Перевёл Павел Антокольский . . .	15
Фашистским палачам. Перевёл Д. Бродский . .	19
Воздастся вам. Перевёл Мих. Зенкевич . . .	19

Мобилизация муз

Мобилизация муз. Перевёл Лев Шифферс . . .	21
Час настал. Перевела В. Киреева . . .	21
Вооружённый стих I. Перевёл Лев Шифферс . .	22
Вооружённый стих II. Перевёл Лев Шифферс . .	23
Клич молодёжи. Перевёл Лев Шифферс . . .	24
Братство поэзии. Перевёл В. Казин . . .	25
Песня борьбы. Перевёл Лев Шифферс . . .	26

Партия куёт победу

Партия. Перевёл Д. Бродский . . .	28
Героям! Перевёл Лев Шифферс . . .	28
Непобедимая Москва. Перевёл Лев Шифферс . .	29
Ленинград в дни войны. Перевёл Лев Шифферс .	30
Симфония победы. Перевёл Юрий Шумаков . .	32

2070
2012

Редактор З. Кульманова.

Подписано к печати 29/VII 1943 г.

А500. 1 п. л. 1,68 уч.-авт. л. Тираж 10000. Цена 1 р. 25 к.

Типография «Гудок», Москва, ул. Станкевича, 7. Зак. 1020